

Executieven — Duitstalige Gemeenschap
Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

Besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 23 oktober 1991 betreffende de duitstalige leden van de Commissie van de Franse Gemeenschap bevoegd voor de homologatie van de diploma's en getuigschriften van het secundair onderwijs, bl. 2481.

Officiële berichten

Ministerie van Financiën

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 2483.

Ministerie van Justitie

Inhoud van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 15 januari 1992, nr. L 9, bl. 2484.

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

Rondschrijven van 13 januari 1992 betreffende de bestemming der stembiljetten en niet te archiveren documenten na de verkiezingen van 24 november 1991, bl. 2485.

Dienst van Algemeen Bestuur. Oproep tot kandidaten, bl. 2485.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Oprichting van een Paritair Comité. Bericht, bl. 2485.

Ministerie van Landbouw

Drieëndertigste lijst van de fytofarmaceutische producten in de loop van het jaar 1991 door de Staatssecretaris voor Landbouw erkend in uitvoering van de beschikkingen van het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruik van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische producten, bl. 2487.

Exécutifs — Communauté germanophone
Ministère de la Communauté germanophone

Arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 23 octobre 1991 relatif à la désignation des membres germanophones de la Commission de la Communauté française chargée de l'homologation des diplômes et certificats de l'enseignement secondaire, p. 2480.

Exécutifs — Région wallonne
Ministère wallon de l'Équipement et des Transports

Arrêté ministériel du 21 août 1991 relatif à l'expropriation de biens immeubles à Arlon, p. 2481.

Avis officiels

Ministère des Finances

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 2483.

Ministère de la Justice

Sommaire du *Journal officiel des Communautés européennes* du 15 janvier 1992, n° L 9, p. 2484.

Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

Circulaire du 13 janvier 1992 relative à la destination des bulletins de vote et des documents qui ne doivent pas être archivés après les élections du 24 novembre 1991, p. 2485.

Service d'Administration générale. Appel aux candidats, p. 2485.

Ministère de l'Emploi et du Travail

Institution d'une Commission paritaire. Avis, p. 2485.

Ministère de l'Agriculture

Trente-troisième liste des produits phytopharmaceutiques agréés par le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture au cours de l'année 1991 en vertu des dispositions de l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques, p. 2487.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN
LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 92 — 398

Koninklijk besluit tot afschaffing van het Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater en tot regeling van de wijze van zijn ontbinding

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat aan Uwe Majesteit ter handtekening wordt voorgelegd, heeft tot doel het Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater af te schaffen, met het oog op de naleving van de door de speciale wet van 8 augustus 1980 ingevoerde verdeling van bevoegdheden tussen de Staat en de Gewesten.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 92 — 398

Arrêté royal portant suppression du Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine et réglant les modalités de sa dissolution

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objet de supprimer le Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et les pompages d'eau souterraine afin de respecter le partage de compétences opéré par la loi spéciale du 8 août 1980 entre l'Etat et les Régions.

1.1. Het Fonds werd opgericht bij artikel 7 van de wet van 10 januari 1977 houdende regeling van de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en het pompen van grondwater. Zijn rol bestaat erin om onder de voorwaarden en binnen de perken van deze wet, voorschotten te verlenen voor schade die het gevolg is van de daling van een grondwaterlaag, veroorzaakt door de exploitant van de grondwaterwinning en/of de bouwheer van openbare of private werken.

Het heeft rechtspersoonlijkheid en is onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut; het is ondergebracht in de categorie A van artikel 1 van voornoemde wet.

Het Fonds beschikt niet over personeel, noch over eigen onroerende goederen.

1.2. Het Fonds werd gestijfd door de bijdragen van de natuurlijke of rechtspersonen naar privaot of publiek recht, die door hun activiteiten de schade konden veroorzaken of verergeren ten gevolge van grondwaterwinningen.

Die bijdragen werden gedurende vijf jaar gestort, van 1978 tot 1982, en het totaalbedrag ervan bedroeg BF 141 361 632.

Na 1982 is er geen enkele bijdrage meer gestort. Daarentegen werden de door de waterwinners gestorte bijdragen, met uitzondering van de interesten, vanaf 1983 aan diezelfde waterwinners teruggestort conform de reglementaire bepalingen.

Wat de Gewesten betreft, hebben de grondwaterwinningen globaal de volgende bijdragen opgebracht voor die vijf jaren samen :

- Waals Gewest : BF 81 139 562, hetzij 57,3985747 % van globale bedrag van BF 141 361 632;
- Vlaams Gewest : BF 59 204 013, hetzij 41,8812461 % van datzelfde bedrag;
- Brusselse Hoofdstedelijk Gewest : BF 1 018 057, hetzij 0,7201792 van datzelfde bedrag.

1.3. Op 15 september 1991 zijn er elf dossiers in behandeling. Acht dossiers betreffen het Waalse Gewest. De drie andere betreffen het Vlaamse Gewest.

Er is geen dossier met betrekking tot het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

In het Waalse Gewest werden op basis van de reglementaire bepalingen, voor vijf dossiers voorschotten door het Fonds verleend en dit voor een totaal bedrag van BF 39 810 326.

In het Vlaamse Gewest werd voor één dossier een voorschot van BF 1 605 379 verleend.

In totaal beloopt het bedrag van de in te vorderen voorschotten BF 41 415 705 (39 810 326 + 1 605 379 = BF 41 415 705).

Het dient vermeld dat, als waarborg om de grootste van die voorschotten te kunnen verlenen, het Fonds te zijner gunste en op zijn kosten, de volgende hypothecaire inschrijvingen genomen heeft op de eigendommen van de « S.P.R.L. Cartonneries » van en te Thulin :

- BF 5 000 000 op 14 december 1981;
- BF 5 200 000 op 6 juli 1982 en
- BF 6 840 000 op 2 juli 1987.

Hetzij in totaal BF 17 040 000.

1.4. Zoals reeds gezegd (zie § 1.2), werden de bijdragen vanwege de waterwinners reeds aan hen teruggestort. De inkomsten uit de beleggingen van die bijdragen, gedaan door het Fonds in overeenstemming met de voornoemde wet van 16 maart 1954, en waarover het Fonds nog beschikte aan het einde van de terugbetalingsverrichtingen, werden daarentegen behouden om het dagelijks beheer van het Fonds te kunnen waarnemen. Overigens zijn die inkomsten vandaag belegd en brengen ze zelf interesten op.

Op 15 september 1991 bedroeg het vermogen van het Fonds, bij een eerste schatting, BF 54 621 715.

Het juiste bedrag van dat vermogen zal pas gekend zijn na de bepaling van de datum van afschaffing van het Fonds, waarbij dan de nieuwe interesten die op die datum geïnd zullen worden en de bedragen van de eventueel teruggestorte voorschotten mee in rekening gebracht zullen worden.

1.5. De afschaffing van het Fonds is voorzien in artikel 2, § 1, van de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991.

Artikel 4, § 1, van de zelfde wet regelt de modaliteiten van de ontbinding van het Fonds en de datum van zijn afschaffing : dit zijn de onderwerpen van onderhavig besluit.

1.1. Le Fonds a été institué par l'article 7 de la loi du 10 janvier 1977 organisant la réparation des dommages provoqués par des prises et des pompages d'eau souterraine. Son rôle est de consentir, dans les limites prévues par cette loi, des avances dans le cas de dommages résultant de l'abaissement d'une nappe aquifère souterraine provoqué par l'exploitant d'une prise d'eau souterraine et/ou le maître d'un ouvrage de travaux publics ou privés.

Il jouit de la personnalité juridique et est soumis à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public; il est classé dans la catégorie A visée à l'article 1^{er} de cette loi.

Le Fonds ne dispose ni de personnel, ni de biens immeubles propres.

1.2. Le Fonds a été alimenté par des contributions des personnes physiques ou morales de droit privé ou de droit public dont les activités étaient susceptibles de causer ou d'aggraver des dommages à la suite de prélèvements d'eau souterraine.

Au total, ces contributions ont été versées pendant cinq ans, de 1978 à 1982, le montant global de celles-ci s'élevant à FB 141 361 632.

Il n'y a plus eu de contribution effectuée au-delà de 1982. Au contraire, les contributions versées par les capteurs, à l'exception des intérêts (voir § 1.4.), ont été remboursées à partir de 1983 à ces mêmes capteurs et ce, conformément aux dispositions réglementaires.

En ce qui concerne les Régions, les captages d'eau souterraine ont globalement donné lieu aux contributions suivantes pour l'ensemble de ces cinq ans :

- Région wallonne : FB 81 139 562, soit 57,3985747 % du montant global de FB 141 361 632;
- Région flamande : FB 59 204 013, soit 41,8812461 % du même montant;
- Région de Bruxelles-Capitale : FB 1 018 057, soit 0,7201792 % du même montant.

1.3. Au 15 septembre 1991, onze dossiers sont en cours. Huit dossiers concernent la Région wallonne. Les trois autres concernent la Région flamande.

Il n'y a pas de dossier concernant la Région de Bruxelles-Capitale.

Dans la Région wallonne, cinq dossiers ont fait l'objet d'avances par le Fonds, sur base des dispositions réglementaires, pour un montant total de FB 39 810 326.

Dans la Région flamande, un dossier a fait l'objet d'une avance de FB 1 605 379.

Au total, le montant des avances à récupérer s'élève à FB 41 415 705 (39 810 326 + 1 605 379 = FB 41 415 705).

A signaler que pour garantir les plus importantes de ces avances, le Fonds a pris, en sa faveur et à ses frais, les inscriptions hypothécaires suivantes sur les propriétés de la S.P.R.L. Cartonneries de et à Thulin :

- FB 5 000 000 le 14 décembre 1981;
- FB 5 200 000 le 6 juillet 1982 et
- FB 6 840 000 le 2 juillet 1987.

Soit, au total FB 17 040 000.

1.4. Les contributions en provenance des capteurs leur ont été remboursées comme déjà mentionné (voir § 1.2). Par contre, les revenus des placements de ces contributions effectués par le Fonds, conformément à la loi du 16 mars 1954 précitée, et dont le Fonds disposait encore à la fin des opérations de remboursement, ont été conservés pour pourvoir à la gestion ordinaire du Fonds. Ces revenus sont d'ailleurs placés à l'heure actuelle et sont eux-mêmes porteurs d'intérêts.

A la date du 15 septembre 1991, les biens du Fonds s'élevaient, en première approximation à FB 54 621 715.

Le montant exact de ces biens ne sera connu qu'après détermination de la date de suppression du Fonds en faisant alors intervenir les nouveaux intérêts perçus à cette date et les montants des avances éventuellement remboursées.

1.5. La suppression du Fonds est prévue à l'article 2, § 1^{er} de la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991.

L'article 4, § 1^{er} de la même loi règle les modalités de la dissolution du Fonds et la date de suppression du Fonds : tels sont les objets du présent arrêté.

1.6. Het vermogen van het Fonds (BF 54 621 715 op 15 september 1991 — zie § 1.4) dient aldus volledig overgeheveld te worden naar het Waalse en het Vlaamse Gewest, waarbij de verdeling moet gebeuren in verhouding tot de gedane bijdragen in elk van beide Gewesten, hetgeen, steeds bij een eerste benadering, betekent :

— voor het Waalse Gewest : 57,8149459 % van BF 54 621 715, hetzij BF 31 579 515;

— voor het Vlaamse Gewest : 42,1850541 % van datzelfde bedrag, hetzij BF 23 042 200.

1.7. De hoogdringendheid wordt gerechtvaardigd door de noodzaak om de Gewesten in staat te stellen hun eigen fonds zo snel mogelijk operationeel te maken, rekening houdend met de wachtende dossiers die grote financiële gevolgen kunnen hebben voor de benadeelde personen.

We hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

De Staatssecretaris voor Energie,
E. DEWORME

15 OKTOBER 1991. — Koninklijk besluit tot afschaffing van het Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater en tot regeling van de wijze van zijn ontbinding

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de afschaffing op de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, inzonderheid op de artikelen 2, § 1, 1^o, e en 4, § 1, 1^o;

Overwegende dat het Voorschottenfonds niet over personeel noch over eigen onroerende goederen beschikt;

Gelet op het protocol van 6 februari 1990, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 3 mei 1990 tot regeling van de onderscheiden vormen van samenwerking tussen de Regering en de Executieven, inzonderheid op artikel 5 wat de Vlaamse Executieve betreft;

Gelet op het advies van de Waalse Gewestexecutieve, gegeven op 20 juni 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wettelijke uitvoeringsmaatregelen onverwijld genomen moeten worden om de Gewesten in staat te stellen hun eigen fonds zo snel mogelijk operationeel te maken, rekening houdend met de wachtende dossiers die grote financiële gevolgen kunnen hebben voor de benadeelde personen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Staatssecretaris voor Energie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2, § 1, van de wet betreffende de afschaffing of herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, treedt in werking voor het Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater, hierna « het Fonds » genoemd.

Art. 2. De opdrachten van het Fonds worden overgedragen naar het Vlaamse Gewest en naar het Waalse Gewest, ieder wat hem betreft.

Art. 3. Het vermogen van het Fonds, evenals de eraan verbonden rechten en plichten worden overgedragen naar het Vlaamse Gewest en naar het Waalse Gewest, ieder wat hem betreft.

1.6. Les biens du Fonds (FB 54 621 715 au 15 septembre 1991 — voir § 1.4) doivent être totalement transférés à la Région wallonne et la Région flamande, la répartition se faisant au prorata des contributions effectuées dans chacune de ces deux Régions ce qui donne, toujours en première approximation :

— pour la Région wallonne : 57,8149459 % du montant de FB 54 621 715, soit FB 31 579 515;

— pour la Région flamande : 42,1850541 % du même montant, soit FB 23 042 200.

1.7. L'urgence est motivée par la nécessité de permettre aux Régions de rendre leur propre fonds opérationnel aussi rapidement que possible, compte tenu des dossiers en attente qui peuvent avoir des conséquences financières importantes pour des personnes préjudiciées.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
E. DEWORME

15 OCTOBRE 1991. — Arrêté royal portant suppression du Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine et réglant les modalités de sa dissolution

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991, notamment les articles 2, § 1^{er}, 1^o e et 4, § 1^{er}, 1^o;

Considérant que le Fonds d'avances ne dispose ni de personnel, ni de biens immeubles propres;

Vu le protocole du 6 février 1990 publié au *Moniteur belge* du 3 mai 1990 réglant les différentes formes de collaboration entre le Gouvernement et les Exécutifs, notamment l'article 5 en ce qui concerne l'Exécutif flamand;

Vu l'avis de l'Exécutif régional wallon, donné le 20 juin 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe que soient prises sans délai les mesures d'exécution de loi, afin de permettre aux Régions de rendre leur propre fonds opérationnel aussi rapidement que possible, compte tenu des dossiers en attente qui peuvent avoir des conséquences financières importantes pour les personnes préjudiciées;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2, § 1^{er} de la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991, est mis en vigueur en ce qui concerne le Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine, dénommé ci-après « le Fonds ».

Art. 2. Les missions du Fonds sont transférées à la Région wallonne et à la Région flamande, chacune pour ce qui la concerne.

Art. 3. Les biens du Fonds ainsi que les droits et les obligations y afférents sont transférés à la Région wallonne et à la Région flamande, chacune pour ce qui la concerne.

Art. 4. Het in artikel 3 bedoelde vermogen wordt verdeeld tussen het Waalse Gewest en het Vlaamse Gewest in verhouding tot het totaal van de bijdragen tot stijving van het Fonds die gebeuren in uitvoering van de wet van 10 januari 1977 houdende regeling van de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en het pompen van grondwater, voor het winnen en het pompen van grondwater op het grondgebied van het ene of het andere Gewest.

Art. 5. De dossiers betreffende aanvragen tot voorschotten die in het bezit van het Fonds zijn, worden naar het betrokken Gewest overgedragen in de staat waarin ze zijn. Elk Gewest treedt in de rechten van het Fonds voor de verleende voorschotten waarvan de dossiers naar dat Gewest overgedragen zijn.

Art. 6. De wettelijke hypotheeken die ten voordele van het Fonds toegekend werden op de onroerende goederen waarvoor het Fonds voorschotten gestort heeft, worden overgedragen naar het Gewest op wiens grondgebied de onroerende goederen gelegen zijn.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend is, met uitzondering van artikel 1, dat in werking treedt op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 8. Onze Eerste Minister, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Staatssecretaris voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 oktober 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

De Staatssecretaris voor Energie,
E. DEWORME

Art. 4. Les biens visés à l'article 3 sont répartis entre la Région wallonne et la Région flamande au prorata de la totalité des contributions à l'alimentation du Fonds effectuées en application de la loi du 10 janvier 1977 organisant la réparation des dommages provoqués par des prises et des pompages d'eau souterraine, pour les prises et pompages d'eau souterraine effectués sur le territoire de l'une ou l'autre Région.

Art. 5. Les dossiers relatifs à des demandes d'avances en possession du Fonds sont transmis à la Région concernée, dans l'état où ils se trouvent. Chaque Région est subrogée dans les droits du Fonds pour les avances octroyées dont les dossiers lui sont transférés.

Art. 6. Les hypothèques légales accordées en faveur du Fonds sur les biens immeubles pour lesquels ce dernier a versé des avances sont transférées à la Région sur le territoire de laquelle se trouvent ces biens immeubles.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature à l'exception de l'article 1^{er} qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 octobre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
E. DEWORME

DIENTEN VAN DE EERSTE MINISTER, DE VLAAMSE GEMEENSCHAP EN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 399

Samenwerkingsakkoord tussen de Staat en de Gemeenschappen voor de uitbouw van een onderzoeksprogramma « Aids »

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 92bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de beslissing van de Executieve van de Franse Gemeenschap op 10 september 1990;

Gelet op de beslissing van de Vlaamse Executieve op 28 november 1990;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad op 7 december 1990;

Overwegende dat een samenwerkingsakkoord tussen de Staat en de Vlaamse en Franse Gemeenschap nodig is om het onderzoeksprogramma AIDS uit te werken;

De Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Wetenschapsbeleid en de Minister, Adjunct voor Wetenschapsbeleid, en

de Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door haar Executieve in de persoon van de Voorzitter en van de Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Brusselse Aangelegenheden, en de Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door haar Executieve, in de persoon van de Voorzitter en de Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Kwamen overeen wat volgt :

1. Wettelijke context

Het voorliggende initiatief dient te worden gezien in het kader van de mogelijkheden voorzien in artikel 92bis, § 1, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980.

Paragraaf 1 stelt dat de Staat en de Gemeenschappen samenwerkingsakkoorden kunnen sluiten die onder meer betrekking hebben op de gemeenschappelijke ontwikkeling van initiatieven.

2

SERVICES DU PREMIER MINISTRE, LA COMMUNAUTE FLAMANDE ET LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 92 — 399

Accord de coopération entre l'Etat et les Communautés relatif à la mise en œuvre d'un programme de recherche « Sida »

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 92bis, § 1^{er}, inséré par la loi du 8 août 1988;

Vu la décision de l'Exécutif de la Communauté française du 10 septembre 1990;

Vu la décision de l'Exécutif flamand du 28 novembre 1990;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 7 décembre 1990;

Considérant qu'un accord de coopération entre l'Etat et les Communautés flamande et française s'avère nécessaire pour la mise en œuvre d'un programme de recherche sur le SIDA;

L'Etat, représenté par le Ministre de la Politique scientifique et le Ministre, Adjoint à la Politique scientifique, et

la Communauté flamande, représentée par son Exécutif, en la personne du Président et du Ministre communautaire de la Santé publique et des Affaires bruxelloises, et

la Communauté française, représentée par son Exécutif, en la personne du Président et du Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Ont convenu ce qui suit :

1. Contexte légal

La présente initiative doit être envisagée dans le cadre des possibilités offertes par l'article 92bis, § 1^{er}, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

Le paragraphe 1^{er} précise que l'Etat et les Communautés peuvent conclure des accords de collaboration relatifs, entre autres, au développement commun d'initiatives.